



OKRESNÁ PROKURATÚRA KEŽMAROK
Michalská 2493/8A, 060 01 Kežmarok 1

Číslo: Pv 197/25/7703-11
EEČ: 2-56-229-2025

Kežmarok 03.10.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Kežmarok

Podľa § 216 odsek 1 Trestného poriadku **podmienečne zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

adresa na doručovanie písomností: XXXXX

povolanie: kaderníčka XXXXX - pracovisko XXXXX

väzba: nie

ktorá je stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe že:

- dňa 09.05.2025, okolo 14:05 hod., v Kežmarku, na ulici Tvarožnianskej, v priestoroch parkoviska nachádzajúceho sa medzi budovou nákupného centra ACTION a budovou so sieťou maloobchodných predajní, okres Kežmarok, viedla osobné motorové vozidlo továrenskej značky SEAT ALTEA, evidenčné číslo XXXXX, kde pri hľadaní voľného parkovacieho miesta v blízkosti obchodu "DM", sa dôsledne nevenovala vedeniu motorového vozidla a celkovej dopravnej situácii v danom mieste tohto parkoviska, čo bolo v rozpore s § 4 ods. 1 písm. c/ zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v dôsledku čoho, prednou časťou ňou vedeného motorového vozidla, narazila do tam pohybujúcej sa chodkyne XXXXX, ktorá v dôsledku nárazu spadla na zem, kde následne došlo k prejdeniu jej dolných končatín predným ľavým kolesom uvedeného motorového vozidla, čím jej bolo spôsobené zranenie a to otvorená bimalleolárna zlomenina ľavého členka s posunom a pomliaždenie pravej

nohy, ktoré zranenie si vyžiadalo lekárske vyšetrenie a ošetrovanie s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní najmenej 4 mesiace, pri závažnom ovplyvnení jej obvyklého spôsobu života v trvaní najmenej 62 dní,

Podľa § 216 odsek 2 Trestného poriadku je určená skúšobná doba pre obvinenú nasledovne:

XXXXX, dátum narodenia: XXXXX
12 mesiacov

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Odboru kriminálnej polície Kežmarok - oddelenie vyšetrovania v Kežmarku (ďalej len konajúci policajt), sp. zn. ORP-125/X-VYS-KK-2025 zo dňa 09.05.2025 bolo v zmysle § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku aj vznesené obvinenie XXXXX pre prečin ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Trestného zákona a to na tom skutkovom základe, ako je bližšie uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia, kde vyššie uvedené uznesenie konajúceho policajta v skutkovej vete obsahovalo navyše ešte citáciu ustanovení o porušení povinnosti vodiča motorového vozidla podľa § 9 ods. 1 a podľa § 137 ods. 2 písm. c/, písm. l/ zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vzhľadom na vykonané dokazovanie, pri ustálení skutkového stavu tak, ako je tento uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia, došlo aj k ustáleniu právnej kvalifikácie konania obvinenej XXXXX ako prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, keďže v tomto konkrétnom prípade samotné konanie menovanej bolo potrebné charakterizovať len ako vedomú nedbanlivosť podľa § 16 písm. a/ Trestného zákona, bez existencie podmienok pre charakterizovanie tohto jej konania vo forme závažnejšieho spôsobu konania podľa § 138 písm. h/ Trestného zákona.

Na túto zmenu právnej kvalifikácie skutku bola obvinená XXXXX, v intenciách § 206 ods. 6 Trestného poriadku, prostredníctvom ňou zvoleného obhajcu, písomne upozornená opatrením konajúceho policajta zo dňa 11.09.2025 a taktiež aj osobne v priebehu jej opakovaného vylúchu dňa 11.09.2025.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu bolo zistené, že konajúci policajt, v priebehu prípravného konania, po začatí trestného stíhania a vznesení obvinenia, v rámci dokazovania vykonaného formou skráteného vyšetrovania, za účelom objektivizácie skutkového stavu, vypočul v procesnom postavení obvinenej XXXXX, v procesnom postavení svedka XXXXX, v procesnom postavení svedkyne-poškodenej XXXXX a XXXXX (splnomocnená zástupkyňa VŠZP, a. s. Bratislava), do vyšetrovacieho spisu zabezpečil záznam z dopravnej nehody, zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, fotodokumentáciu z miesta dopravnej nehody, situačný náčrtok z miesta dopravnej nehody, zápis o vykonaní dychovej skúšky u vodičky XXXXX (s negatívnym výsledkom), lekárske správy, výpis

z evidenčnej karty vozidla, výpis z evidenčnej karty vodičky XXXXX, materiál predložený Komunálnej poisťovni. a. s. Bratislava týkajúci sa nahlásenia poistnej udalosti na základe povinného zmluvného poistenia motorového vozidla, výsledok toxikologického vyšetrenia krvi XXXXX (negatívny výsledok), znalecký posudok od do konania pribraného znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia - odvetvie úrazová chirurgia, charakteristiky obvinenej XXXXX z miesta jej trvalého bydliska a od jej zamestnávateľa, ako aj výpis z ústrednej evidencie priestupkov a odpis z registra trestov vzťahujúcich sa k osobe XXXXX.

Na základe takto vykonaného dokazovania, ktoré zodpovedá podmienkam uvedených v § 2 ods. 10 Trestného poriadku, možno, pri vyhodnotení všetkých zabezpečených dôkazov postupom podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku, bez akýchkoľvek pochybností konštatovať, že ku skutku, ktorý je obvinenej XXXXX kladený za vinu skutočne došlo, tento skutok je prečinom ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona a tohto sa mala dopustiť práve obvinená XXXXX.

Podľa **§ 216 ods. 1 Trestného poriadku**, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného po vznesení obvinenia do podania obžaloby na návrh policajta alebo aj bez návrhu podmienene zastaviť trestné stíhanie, ak

a/ vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne,

b/ nahradil škodu, ak bola činom spôsobená alebo s poškodeným o jej náhrade uzavrel dohodu alebo urobil iné opatrenia na jej náhradu, a

c/ vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život a na okolnosti prípadu možno takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce.

V tomto konkrétnom prípade, vo vzťahu ku konaniu obvinenej XXXXX, toto jej konanie jednoznačne vykazuje všetky zákonné znaky prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon stanovuje trest odňatia slobody v trvaní od šesť mesiacov až na dva roky, pričom XXXXX, vychádzajúc z obsahu jej výpovede učinenej v procesnom postavení obvinenej osoby, sa k trestnej činnosti kládenej jej za vinu priznala a taktiež udelila súhlas k postupu podľa § 216 ods. 1/ Trestného poriadku.

Pokiaľ sa týka okolností samotného vyhlásenia obvinenej osoby o spáchaní skutku podľa § 216 ods. 1 písm. a/ Trestného poriadku, v tomto konkrétnom prípade, i keď takéto presná slovná štylizácia ("vyhlásenie obvinenej"), v obsahu zápisnice o jej výsluchu nie je doslovne uvedená, v tomto je potrebné poukázať na celkový obsah výpovede obvinenej XXXXX s poukazom na jej priznanie sa k spáchaní skutku, ktorý sa jej kladie za vinu a následné úprimné oľutovanie tohto svojho konania, pri dôslednom a presnom opise priebehu skutkového deja, uvedomenie si svojej zodpovednosti za spôsobený následok, ktoré skutočnosti ako celok je možné z logického a gramatického hľadiska považovať za jej vyhlásenie, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná, kde toto jej vyjadrenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne, nakoľko nebola k takémuto postupu žiadnym spôsobom nahováraná alebo ovplyvňovaná.

Vo vzťahu k vyhodnoteniu správnosti a zákonnosti vyššie uvedeného záveru, v tomto je potrebné poukázať hlavne na stanovisko Krajského súdu Prešov vyplývajúce z jeho uznesenia sp. zn. 6 To/23/2022 zo dňa 21.06.2022, podľa ktorého v prípade priznania sa obvineného ku skutku, ktorý sa mu kladie za vinu, vyslovenie jeho ľútosti, pri uznaní jeho zodpovednosti za spôsobený následok, takéto skutočnosti možno bez akýchkoľvek rozumných pochybností považovať, a za súčasného logického výkladu, aj interpretovať, ako potrebné vyhlásenie obvineného, že spáchal skutok, pre ktorý je stíhaný v zmysle § 216 ods. 1 písm. a/ Trestného poriadku a taktiež, že toto bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne, keď neboli zistené také skutočnosti, ktoré by nasvedčovali jeho nahováraniu alebo ovplyvňovaniu, pretože v opačnom prípade by išlo len o právny formalizmus súvisiaci s prehnanými nárokmi na formuláciu procesných úkonov zo strany subjektov trestného konania, čo však nie je možné akceptovať a to ani z hľadiska ústavnoprávneho, keďže v rámci trestného konania platí prioritá skutočne prejavenej vôle účastníka konania pred jej formálnym prejavom.

Taktiež bolo dostatočne spôsobom zistené, že obvinená XXXXX, ako vodička osobného motorového vozidla, ktorá je plne trestnoprávne zodpovednou osobou, svojím konaním spôsobila vznik dopravnej nehody, pri ktorej došlo k vzniku konkrétneho následku spočívajúceho v poškodení zdravia XXXXX majúceho charakter ťažkej ujmy na zdraví v zmysle § 123 ods. 3 písm. i/, ods. 4 Trestného zákona, kde táto dopravná nehoda a jej následky, ako poistná udalosť zo zmluvy o zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, ktorá je vo vzťahu k ňou vedenému motorovému vozidlu uzatvorená s Komunálnou poisťovňou, a. s. Bratislava, bola v zmysle všeobecných zmluvných podmienok riadne a včas ohlásená uvedenej poisťovni, čo je potrebné v tomto prípade považovať za splnenie ďalšej zákonnej podmienky podľa § 216 ods. 1 písm. b/ Trestného poriadku pre možnosť postupu a rozhodnutie prokurátora o podmiennečnom zastavení trestného stíhania, keďže v tomto prípade jednoznačne boli vykonané iné opatrenia za účelom náhrady spôsobenej škody vo vzťahu k poškodenej XXXXX, ktorú náhradu bude následne vo vzťahu k menovanej realizovať práve uvedená poisťovňa,.

V súvislosti s vyššie uvedenými skutočnosťami je potrebné dodať, že jedným z dôvodov pre možnosť ukončenia prípravného konania podmiennečným zastavením trestného stíhania bol aj konkrétny postoj poškodenej XXXXX k veci samotnej, keď táto v rámci svojej výpovedi v procesnom postavení poškodenej, po riadnom a úplnom právnom poučení, osobne taktiež vyslovila súhlas s prípadným do úvahy prichádzajúcim možným postupom o podmiennečnom zastavení trestného stíhania podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku vo vzťahu k obvinenej XXXXX.

Ako bolo zistené zo zabezpečených listinných materiálov založených vo vyšetrovacom spise, v osobe obvinenej XXXXX ide o občianku Slovenskej republiky, ktorá doposiaľ viedla a aj vedie riadny život, doposiaľ nebola súdne potrestaná a ani sa nedopustila doposiaľ žiadnej inej protispoločenskej činnosti a to ani na úseku dopravy, z miesta trvalého bydliska, ako aj jej zamestnávateľom, je hodnotená výslovne pozitívne, z ktorých dôvodov možno objektívne konštatovať, berúc do úvahy všetky okolnosti prípadu, splnenie všetkých zákonných podmienok, že rozhodnutie o podmiennečnom zastavení trestného stíhania je v tomto prípade dostačujúce pre nápravu obvinenej XXXXX, ktorá sa dopustila trestnej činnosti len nedbanlivostného charakteru, kde účel tohto trestného konania bude možno

dosiahnuť aj takýmto spôsobom rozhodnutia.

Dosiahnutie účelu tohto trestného konania postupom podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku je možné konštatovať aj z pohľadu okolností týkajúcich sa prípadného uloženia trestu zákazu činnosti obvinenej XXXXX, ak by vo veci nedošlo k postupu podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku, ale by bola vo veci podaná obžaloba, o ktorej by s konečnou platnosťou rozhodoval príslušný súd, keďže v tomto konkrétnom prípade ide o trestnú činnosť nedbanlivostného charakteru, pričom k vzniku dopravnej nehody došlo bez existencie podmienok svedčiacich pre porušenie dôležitej povinnosti zo strany obvinenej XXXXX, kde takýto druh trestu by nebolo potrebné v konečnom dôsledku uložiť ani v priebehu súdneho konania pre zabezpečenie účelu trestu a možnej nápravy menovanej, čo je v tomto prípade odôvodnené aj skutočnosťami týkajúcimi sa samotnej osoby obvinenej XXXXX, keďže v jej osobe, ktorá je bezúhonná, pri jej kladnom hodnotení a to tak z miesta trvalého bydliska, ako aj zo strany jej zamestnávateľa, ide o držiteľku vodičského preukazu na skupiny B1, B a AM a to už od roku 2014, pričom táto sa doposiaľ nedopustila žiadnej trestnej činnosti, ale ani len priestupku, na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, z ktorého dôvodu je možné obvinenú XXXXX hodnotiť ako disciplinovanú a zodpovednú vodičku motorového vozidla, kde jej predmetné konanie je možné, bez akýchkoľvek pochybností, považovať len za skutočne ojedinelé a mimoriadne vybočenie z jej bežného spôsobu života a správania sa v cestnej premávke pri vedení motorového vozidla.

Podľa § 216 ods. 2 Trestného poriadku, v uznesení o podmienечnom zastavení trestného stíhania sa určí skúšobná doba na jeden rok až päť rokov, pričom určená skúšobná doba sa začína počítať odo dňa právoplatnosti konkrétneho uznesenia, ktorým bolo rozhodnuté o podmienечnom zastavení trestného stíhania podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku.

Vzhľadom na všetky okolnosti prípadu, berúc do úvahy aj osobu obvinenej XXXXX, jej doterajší bezúhonný spôsob života, bola v tomto prípade menovanej určená skúšobná doba v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov, ktorú dobu je možno považovať za primeranú za účelom jej nápravy, bez potreby riešenia veci ukladaním trestu zákazu činnosti, pre jej dostatočné uvedomenie si nevyhnutnosti potreby dôsledného venovania sa vedeniu motorového vozidla a dôsledného sledovania konkrétnej situácie v doprave do budúcnosti.

Ak obvinená XXXXX v priebehu skúšobnej doby povedie riadny spôsob života, nedopustí sa žiadnej ďalšej úmyselnej protispoločenskej činnosti, v zmysle § 217 ods. 1/ Trestného poriadku, bude po jej ukončení rozhodnuté, že sa osvedčila, nakoľko v opačnom prípade bude možné rozhodnúť, a to aj počas plynutia skúšobnej doby, že sa v trestnom stíhaní bude pokračovať.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti, pri konštatovaní splnenia všetkých podmienok vyplývajúcich zo znenia ustanovenia § 216 ods. 1 písm. a/, b/, c/ Trestného poriadku, bolo preto, v tomto konkrétnom prípade, na mieste rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať na Okresnej prokuratúre Kežmarok v lehote do troch pracovných dní odo dňa jeho doručenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasledujúce Trestného poriadku).

JUDr. Peter Danielčák
prokurátor